今年二月十日 (年初一) 剛向普世華人賀年的現年八十五歲的羅馬天主教教宗本篤十六世 (Benedict XVI),翌日突然於梵蒂岡會見一群樞機主教時,以拉丁語宣布辭職,本月廿八日晚上正式生效。他表示近月感到自己身體情況轉差,覺得是時候引退。他說:「我在 神面前反覆撫心自省,確定自己年事已高,要妥善履行教宗職務力有不逮。」

為梵蒂岡近六百年來首名任内辭職的教皇。教宗這次決定,不僅震驚各國政府和全球十二億信徒,連教廷内的親信也大感意外。教廷隨即宣佈,天主教樞機主教會議將於三月底前選出新教宗,本篤十六世十分關心中國大陸和香港教會的事務。

近六個世紀以來,羅馬天主教教宗均是任職至終老。本篤十六世這次辭職,是費格利十二世 (Gregory XII,亦譯國瑞十二世) 1415 年為結束天主教大分裂而請辭後的第一人,至於歷來以無法履行職務為由辭職的,只有1294 年的聖雷定五世 (Celestine V)。天主教法典並沒規定教宗要向特定人士交代辭職,亦不需要任何人接納才成事,只要教宗出於個人意願,妥善交代辭職決定就可生效。梵蒂岡消息人士透露,本篤十六世這次辭職事出突然,但純屬其個人意願。

本篤十六世早在 2010 年一次訪談中已曾暗示,若覺得年邁到不能再履行職責,可能會辭職。一些觀察家亦稱,教宗近月確實看來日顯倦怠,常要用活動式講台游走於聖伯多禄廣場。天主教台北總教區總主教洪山川亦說,從教宗最近身體狀況觀察,動作比起 8 年前剛上任時確遲緩許多,「但他的腦筋還是很清楚,持續寫作」。

2005年四月,原名拉青格 (Joseph Ratzinger) 的本篤十六世獲推舉,接替離世的若望保禄二世成為教宗,任内在神父性侵兒童醜聞陰霾下,致力維護天主教的影響力。教宗的兄長喬治 (Georg Ratzinger) 透露,教宗早前已聽從醫生建議不作越洋之旅,並為辭職已思量了好幾個月。他指出,其教皇弟弟已日漸舉步維艱,請辭是「自然之事」。本篤十六世曾廿四次官式外訪,最近一次是去年九月訪問黎巴嫩三天。若望保禄二世的老朋友博茨基(Adam Boniecki) 神父說:「我認為,他並不想重蹈已故教宗晚年雖然在位卻無法履行職能的最後歲月。」

查教宗並不是十二億天主教徒一人一票選出,而是由來自世界各地一百 廿名年齡在八十歲以下的樞機主教,經多輪投票選出,意即只有這一百廿名 樞機主教有選舉權和被選舉權。

為選出新教宗,教廷會召集全球樞機主教 (即紅衣主教) 在梵蒂岡進行「閉門會議」,以每日四輪的匿名投票方式選出繼任人,過程一切保密。投

票期間,他們要入住特別住所與世隔絕,投票前會先舉行彌撒,尋求 神的指引。每輪投票後,選票都會銷毀。投票要一直進行至有一名樞機主教獲得三分之二選票 (若在卅輪投票後仍未有結果,才會改行簡單多數制),每一輪投票後,若未能選出新教宗,教堂會放出黑煙,直至新教宗誕生,才改放白煙,以通知教徒。

在天主教歷史記載選舉最長 3 年,最短兩天;當選出新教宗後,他會被問及是否願意出任,以及他想用什麼名號。他首肯後,便會在聖伯多禄教堂的陽台露面,並由另一樞機主教宣佈:「我們有新教宗了。」

選教宗的過程可以很漫長,其中 1268 年的教宗選舉就歷時了三年。上世紀教廷共舉行了八次教宗選舉,最快的選舉期只有兩日,最長的選舉亦不超過五日,投票次數由三至十四次不等,平均數為三日八次投票。已故教宗若望保禄二世於 1978 年十月的投票日數及次數剛好與平均數相同。而本篤十六世在 2005 年四月經過兩日四次投票就取得超過三分之二選票,登上教宗寶座。

梵蒂岡發言人形容,教宗的決定顯示了「極大的勇氣」和「決心」。教 廷將於教宗辭職後的十五日至廿日内召開樞機主教會議,遴選新教宗。「我 們應該在復活節時就有新教宗。」對於教宗辭職,消息之突然使他「大表震 驚」。

作為已退休四年的我,「極之尊重」教宗這「艱巨」的決定。我深深地 明白且了解要決定「退下來」是一種智慧。願他得享晚年的福樂!

## 轉錄世界浸信會聯會通訊──

Leaders of the Baptist World Alliance® (BWA) expressed their appreciation for Pope Benedict XVI after the announcement of his intention to resign on February 28.

"I have deeply appreciated the inclusion by the pope of other Christian fellowships, such as the BWA, in serious discussions of matters that have confronted the Christian world," said BWA President John Upton. "The pope has always been gracious in his welcome to the Vatican and respectful of the insights and opinions of other Christian communities."

General Secretary Neville Callam acknowledged "the ministry that Pope Benedict XVI has exercised, in particular his contribution to ecumenical relations." Callam took note of the pope's theological works and his pastoral ministry that have "provided the Christian community with a rich storehouse of spiritual reflections worthy of detailed study."

"I applaud the pope's openness to bilateral dialogues that have both strengthened understandings and furthered Christian witness," Upton said. "The pope has demonstrated his love of the church and he will be remembered fondly for his scholarly and gentle leadership."

Callam recalled the private audience the pope gave to participants in the dialogue involving Baptists and Catholics during their meetings in Rome in 2007. In receiving the delegates, Pope Benedict XVI expressed his hope that the dialogue would result in "increase of understanding and cooperation between Catholics and Baptists."

Baptists and Catholics have participated in theological dialogue since 1984. The first round extended from 1984-1988 and the second from 2006-2010. Callam affirmed the pope's support of the second round of the dialogue.

The BWA General Secretary said the pope's ecumenical openness was on full display during the 13th Ordinary General Assembly of the Synod of Bishops of the Catholic Church where the Baptist community was represented by Timothy George, dean and professor of divinity, history and doctrine at Beeson Divinity School in the state of Alabama in the United States.

"We convey best wishes on a well-deserved retirement," Callam stated. "His immense contribution to world Christianity will not be forgotten and we pray for him God's blessings in the coming years."

禮拜一 (二月十一日) 凌晨五十分,與師母乘搭聯航 1244 班機從拉斯維加斯返回休士頓,上午五時卅分抵達本市。八時前往檢驗中心抽取血液。十時與師母前往糖城華人浸信會參加華人浸信會教牧同工會;感謝主,羅省的開路者趙蔚然牧師分享事工,糖城華人浸信會英語牧師徐立牧師的令堂徐牛風琴姊姊分享她在哈刻斯坦國華人教會的情況。

十二時我們前往中美餐館出席退休教牧新年聚餐,謝謝本市華人教牧同工團契的款待,共設三桌,主内團契快樂、交通分享甘甜;本人被邀述說在事奉主的生涯中最喜樂的窩心事。可惜退休同工薛春桐牧師、張樂天牧師、蔡富雄牧師、施偉強師母等人因病未克參加,至為可惜。

禮拜四 (二月十四日) 適逢情人節且是何衛中師母生日,我們夫婦倆人相 約他們夫婦前往中美餐館慶祝,還有馬景燦弟兄相伴,暢談甚歡。晚上在舍 下主持家庭查經,研讀哥林多前書 13:4-7 節,借用巴克萊博士的資料,分享 「愛」的十五種特質,如何應用在我們的生活中,見證主造就教會、造福社 區。

這個禮拜分別前往不同的專科醫生跟進、抽血檢驗,領取報告,領取葯丸等,這就是長輩生活的特色和節奏。總要感謝主,祂賜恩典和歡悦的心。